

Owner's Manual

PDUMNH15, PDUMNH20 & PDUMNH30

Monitored Rack PDU

1. Important Safety Instructions	2
2. Features	2
3. Installation	4
3.1 Mounting the PDU	4
3.2 Connecting the PDU	6
3.3 Networking the PDU	6
4. Technical Support	7
5. Warranty and Warranty Registration	7
Español	8
Français	15

PROTECT YOUR INVESTMENT!

Register your product for quicker service
and ultimate peace of mind.

You could also win an
ISOBAR6ULTRA surge protector—
a \$100 value!



www.tripplite.com/warranty



Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Copyright © 2016 Tripp Lite. All rights reserved.

1. Important Safety Instructions

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains instructions and warnings that should be followed during the installation, operation, and storage of this product. Failure to heed these instructions and warnings may affect the product warranty.



CAUTION Only those who are properly trained or qualified to use this device should do so. Anyone who is not trained or qualified should not use this device unless it is under the supervision of someone who is properly trained or qualified to do so.

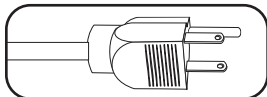
Children must be supervised to ensure that they do not use the device as a toy.

Never use the device if the cord and plug are damaged; if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged, take it to an authorized service center for inspection and repair.

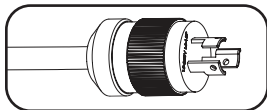
If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its authorized service agent, or by qualified personnel in order to avoid a danger.

- The PDU provides convenient multiple outlets, but it DOES NOT provide surge or line noise protection for connected equipment.
- The PDU is designed for indoor use only in a controlled environment away from excess moisture, temperature extremes, conductive contaminants, dust or direct sunlight.
- Do not connect the PDU to an ungrounded outlet or to extension cords or adapters that eliminate the connection to ground.
- The power requirement for each piece of equipment connected to the PDU must not exceed the individual outlet's load rating.
- The total power requirement for equipment connected to the PDU must not exceed the maximum load rating for the PDU.
- Do not drill into or attempt to open any part of the PDU housing. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not attempt to modify the PDU, including the input plugs and power cables.
- Do not attempt to use the PDU if any part of it becomes damaged.
- Do not attempt to mount the PDU to an insecure or unstable surface.
- Never attempt to install electrical equipment during a thunderstorm.
- Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected to cause the failure of the life support equipment or to significantly affect its safety or effectiveness is not recommended. Do not use this equipment in the presence of a flammable anesthetic mixture with air, oxygen or nitrous oxide.

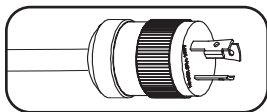
2. Features



AC Input Power Cord (Model PDUMNH15): The cord is permanently attached to the PDU and has a NEMA 5-15P plug.

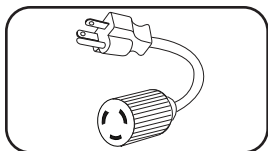


AC Input Power Cord (Model PDUMNH20): The cord is permanently attached to the PDU and has a NEMA L5-20P plug.

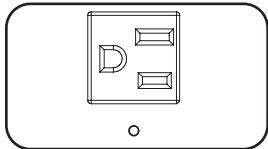


AC Input Power Cord (Model PDUMNH30): The cord is permanently attached to the PDU and has a NEMA L5-30P plug.

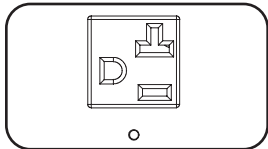
2. Features (continued)



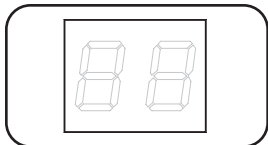
Input Plug Adapter (Model PDUMNH20): The adapter converts a NEMA L5-20P input plug to a NEMA 5-20P input plug.



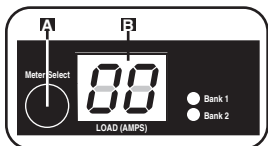
NEMA 5-15R Outlets (Model PDUMNH15): During normal operation, the outlets distribute AC power to connected equipment.



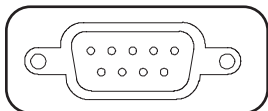
NEMA 5-15/20R Outlets (Models PDUMNH20 & PDUMNH30): During normal operation, the outlets distribute AC power to connected equipment.



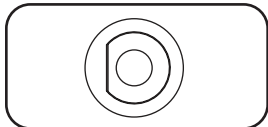
Digital Load Meter (Ammeter, Models PDUMNH15 & PDUMNH20): The total electrical current used by the PDU is displayed on the digital meter in amperes.



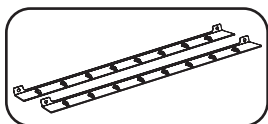
Digital Load Meter (Ammeter, PDUMNH30): Displays the connected load in amps. It can be set using the meter select switch to display the PDU's total connected load (all outlets-both LEDs illuminated), or the load carried by either the upper bank (Bank 1 LED illuminated) or lower bank (Bank 2 LED illuminated) of outlet receptacles. If you press and hold the mode selection switch **IP** for 4 seconds, the unit's IP address will display on the meter **IP**. *Note: If no IP address is assigned (default), "no address" will display, one letter at a time. If an IP address is assigned, it will display one digit at a time, with dashes (-) representing the dots (.) in the address.*



Factory Port: The port is reserved for configuration by factory authorized personnel only. Do not connect anything to the port.

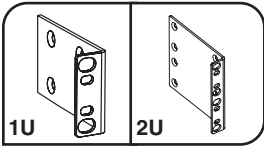


Output Circuit Breakers (PDUMNH30): Two circuit breakers (one per outlet bank) protect connected equipment against dangerous system overloads. If the total load on either of the PDU's outlet banks exceeds 20 amps, the associated circuit breaker will trip, cutting power to the entire outlet bank. Reduce the load on the outlet bank by unplugging some equipment; then press the circuit breaker in to restore power.



Cord Retentions Shelves (PDUMNH30, Optional): When installed on the PDU, these shelves provide secure attachment points for connected equipment power cords. Use the included cable ties to secure cords to the shelf.

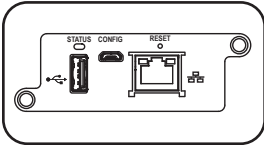
2. Features (continued)



Mounting Brackets: These detachable brackets enable the PDU to be installed in a rackmount configuration or an under-counter configuration.



Ground Connection: Use this to connect any equipment that requires a chassis ground.



WEBCARDLX: Allows you to operate this PDU as a managed network device, accessible via SNMP network management platform, web browser, SSH or Telnet.

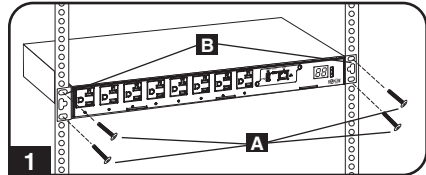
3. Installation

3.1 Mounting the PDU

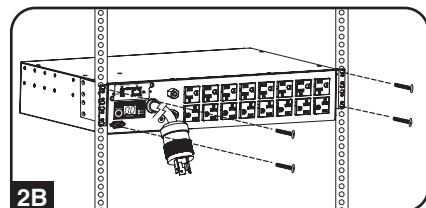
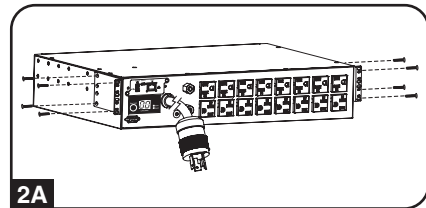
The PDU supports five primary mounting configurations: 1U Rack, 2U Rack, 0U Rack, Wall and Under-Counter.

Note: Regardless of configuration, the user must determine the fitness of hardware and procedures before mounting. The PDU and included hardware are designed for common rack and rack enclosure types and may not be appropriate for all applications. Exact mounting configurations may vary.

1 1U Rack Mounting: Attach the PDU to the rack by inserting four user-supplied screws **A** through the PDU mounting brackets **B** and into the mounting holes of the rack rail as shown.

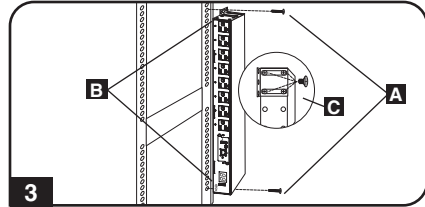


2 2U Rack Mounting (PDUMNH30): Attach the included brackets to the sides of the PDU (STEP **2A**) with the included screws. After installing the brackets, position the PDU in the rack and install four user-supplied screws through the unit's brackets (STEP **2B**) and into the rack rails as shown.

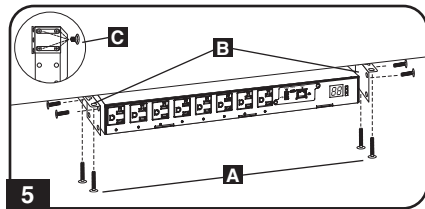
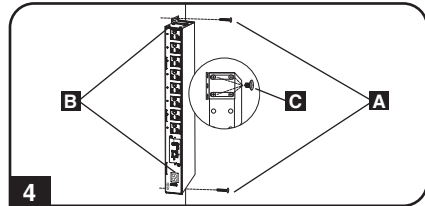


3. Installation *(continued)*

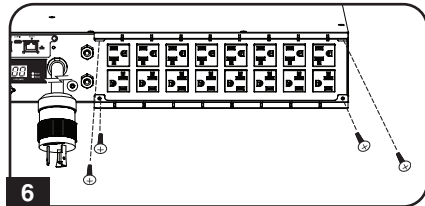
3 0U Rack Mounting: Remove the screws **C** attaching the mounting brackets to the PDU, change the orientation of the brackets as shown and reattach the brackets. Use only the screws supplied by the manufacturer or their exact equivalent (#6-32, 1/4" flat head). Attach the PDU vertically by inserting two or more user-supplied screws **A** through the PDU mounting brackets **B** and into mounting points in the rack or rack enclosure.



4 Wall or 5 Under-Counter Mounting: Remove the screws **C** attaching the mounting brackets to the PDU, change the orientation of the brackets as shown and reattach the brackets. Use only the screws supplied by the manufacturer or their exact equivalent (#6-32, 1/4" flat head). Attach the PDU to a stable mounting surface by inserting two or more user-supplied screws **A** through the PDU mounting brackets **B** and into secure points on the mounting surface.



6 Cord Retention Shelves Attachment (PDUMNH30, Optional): Use included screws to attach the cord retention shelves to the top and bottom of the front panel of the PDU as shown.



3. Installation *(continued)*

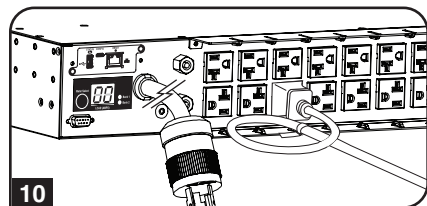
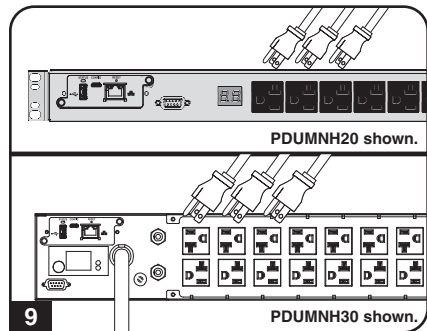
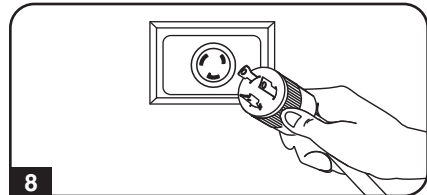
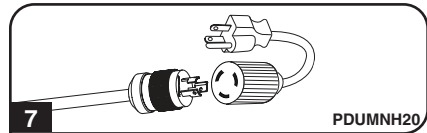
3.2 Connecting the PDU

7 Connect Input Plug Adapter (Optional - Model PDUMNH20 Only): The PDU includes an adapter that converts the L5-20P input plug to a 5-20P input plug. Connecting the adapter is optional. The PDU will function normally without connecting the adapter.

8 Connect the PDU to a Grounded Outlet: Insert the plug directly into a properly grounded AC outlet.

9 Connect Equipment to PDU: Do not exceed the load rating of the PDU. The total electrical current used by the PDU will be displayed on the digital meter in amperes.

10 Cord Retention (Optional): If you attached the cord retention shelves, use them to secure equipment power cords. Attach each cord to the retention shelf by looping the cord and securing it to an attachment point with one of the included cable ties. Make sure that each equipment power cord can be unplugged from the PDU without removing the cable tie.



3.3 Networking the PDU

For network configuration instructions, please refer to the WEBCARDLX owner's manual (PN 93358E) included with this product.

4. Technical Support

Website: www.tripplite.com/support

E-mail: techsupport@tripplite.com

5. Warranty and Warranty Registration

LIMITED WARRANTY

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 2 years (except internal UPS system batteries outside USA and Canada, 1 year) from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion. Service under this Warranty can only be obtained by your delivering or shipping the product (with all shipping or delivery charges prepaid) to: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA. Seller will pay return shipping charges. Visit www.tripplite.com/support and click the Product Returns link before sending any equipment back for repair.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLIGENCE. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

WARRANTY REGISTRATION

Visit www.tripplite.com/warranty today to register the warranty for your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

FCC Notice, Class A

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. The user must use shielded cables and connectors with this equipment. Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Tripp Lite could void the user's authority to operate this equipment.

Regulatory Compliance Identification Numbers

For the purpose of regulatory compliance certifications and identification, your Tripp Lite product has been assigned a unique series number. The series number can be found on the product nameplate label, along with all required approval markings and information. When requesting compliance information for this product, always refer to the series number. The series number should not be confused with the marking name or model number of the product.

Tripp Lite follows a policy of continuous improvement. Product specifications are subject to change without notice.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Manual del Propietario

PDUMNH15, PDUMNH20 y PDUMNH30

PDU Monitoreable para Rack

1. Instrucciones de Seguridad Importantes	9
2. Características	9
3. Instalación	11
3.1 Instalación del PDU	11
3.2 Conexión del PDU	13
3.3 Conexión en Red del PDU	13
4. Soporte Técnico	14
5. Garantía	14
English	1
Français	15



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE. UU. • www.tripplite.com/support

Copyright © 2016 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

1. Instrucciones de Seguridad Importantes

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene instrucciones y advertencias que deben seguirse durante la instalación, operación y almacenamiento de este producto. La omisión en la observancia de estas instrucciones y advertencias puede afectar la garantía del producto.



PRECAUCION Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños), cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

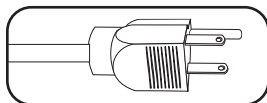
Los niños deben de supervisarse para asegurar que no empleen el aparato como juguete.

Nunca utilice el aparato si el cable y la clavija están dañados; si no funciona correctamente o si se ha caído o dañado, llévelo a un centro de servicio autorizado para que lo examinen y lo reparen.

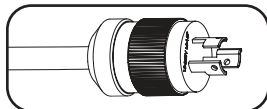
Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

- el PDU proporciona múltiples tomacorrientes convenientes, pero NO proporciona protección contra sobretensión o ruido en la línea para los equipos conectados.
- El PDU está diseñada solo para uso en interiores en un entorno controlado lejos de humedad excesiva, temperaturas extremas, contaminantes conductivos, polvo o luz del sol directa.
- No conecte El PDU a un toma corriente que no esté a tierra o cables de extensión o adaptadores que eliminen la conexión a tierra.
- Los requisitos de energía para cada pieza de equipamiento conectada al PDU no debe exceder la capacidad de carga de cada toma corriente individual.
- El requisito de energía total para el equipo conectado al PDU no debe exceder la capacidad de carga máxima del PDU.
- No perforo ni intente abrir ninguna parte del gabinete del PDU. No tiene partes a las que el usuario pueda dar servicio.
- No intente modificar el PDU, incluso las clavijas de entrada y los cables de alimentación.
- No intente usar el PDU si se daña cualquier parte.
- No intente instalar el PDU en una superficie inestable o no segura.
- Nunca intente instalar equipos eléctricos durante una tormenta eléctrica.
- No se recomienda el uso de este equipo en aplicaciones de soporte de vida en donde la falla de este equipo pueda consecuentemente causar la falla del equipo de soporte de vida o afectar significativamente su seguridad o efectividad. No use este equipo en presencia de una mezcla inflamable de anestésicos con aire, oxígeno u óxido nítrico.

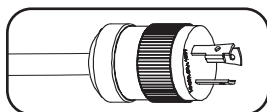
2. Características



Cable de Alimentación de CA (Modelo PDUMNH15): El cable está conectado de forma permanente al PDU y tiene una clavija NEMA 5-15P.

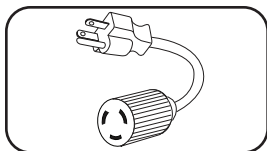


Cable de Alimentación de CA (Modelo PDUMNH20): El cable está conectado de forma permanente al PDU y tiene una clavija NEMA L5-20P.

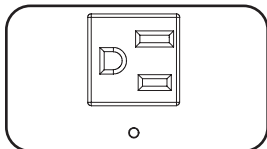


Cable de Alimentación de CA (Modelo PDUMNH30): El cable está conectado de forma permanente al PDU y tiene una clavija NEMA L5-30P.

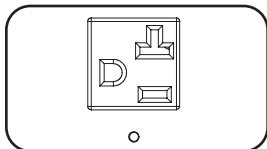
2. Características (continuación)



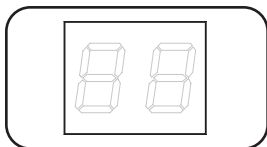
Adaptadores de Clavija de Entrada (Modelo PDUMNH20): El adaptador convierte una clavija de entrada NEMA L5-20P a una clavija de entrada NEMA 5-20P.



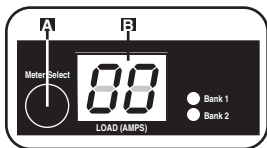
Tomacorrientes NEMA 5-15R (Modelo PDUMNH15): Durante la operación normal, los tomacorrientes distribuyen energía CA a los equipos conectados.



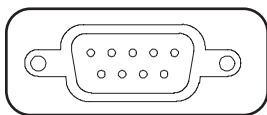
Tomacorrientes NEMA 5-15/20R (Modelos PDUMNH20 y PDUMNH30): Durante la operación normal, los tomacorrientes distribuyen energía CA a los equipos conectados.



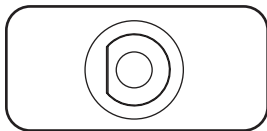
Medidor Digital de Carga (Amperímetro, Modelos PDUMNH15 y PDUMNH20): La corriente eléctrica total usada por el PDU se muestra en el medidor digital en amperes.



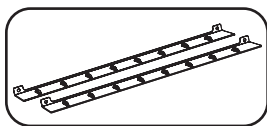
Medidor Digital de Carga (Amperímetro, PDUMNH30): Muestra la carga conectada en amperes. Puede configurarse utilizando el switch selector del medidor para mostrar la carga conectada total del PDU (ambos LEDs de todas salidas iluminados) o la carga soportada ya sea por el banco superior (LED de Banco 1 encendido) o banco inferior (LED de Banco 2 iluminado) de tomacorrientes. Si oprime y sostiene por 4 segundos el switch de selección de modo **A**, en el medidor se mostrará la dirección IP de la unidad **B**. *Nota: Si no hay dirección IP asignada (predeterminada), se mostrará "no address" [sin dirección], letra por letra. Si hay una dirección IP asignada, mostrará dígito por dígito con guiones (-) que representan los puntos (.) en la dirección.*



Puerto de Fábrica: El puerto está reservado para la configuración solo por parte de personal autorizado de fábrica. No conecte nada en el puerto.

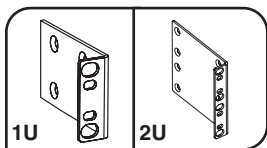


Breakers de Salida (PDUMNH30): Dos breakers (uno por cada banco de salida) protege al equipo conectado contra sobrecargas peligrosas del sistema. Si la carga total en cualquiera de los bancos de salida del PDU excede 20 amperes, se disparará el breaker asociado, cortando la energía a el banco de salida completo. Reduzca la carga en el banco de salida desconectando algunos equipos; después oprima el breaker para restaurar energía.



Bandeja para Retención de Cables (PDUMNH30, Opcional): Cuando se instalan en el PDU, estas bandejas proporcionan puntos de fijación seguros para los cables de alimentación del equipo conectado. Use los sujetadores de cable incluidos para fijar los cables en la bandeja.

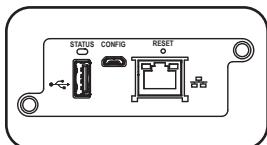
2. Características (continuación)



Soportes de Instalación: Estos soportes desprendibles permiten instalar el PDU en una configuración de instalación en rack o una configuración bajo el mostrador.



Conexión a Tierra: Úsela para conectar cualquier equipo que requiera una conexión de tierra a chasis.



WEBCARDLX: Le permite operar este PDU como dispositivo de red, accesible mediante la plataforma de administración de red SNMP, navegador de red, SSH o Telnet.

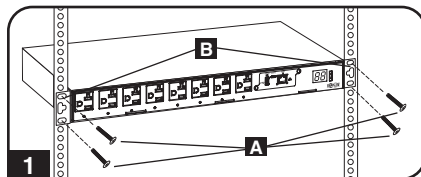
3. Instalación

3.1 Instalación del PDU

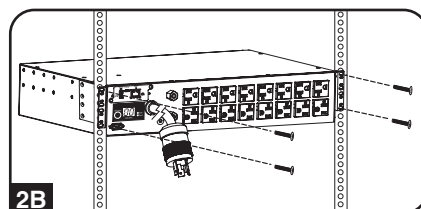
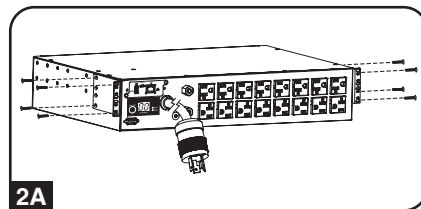
El PDU soporta cinco configuraciones primarias de instalación: Rack de 1U, Rack de 2U, Rack de 0U, en la Pared y Bajo el Mostrador

Nota: Sin importar la configuración, antes de la instalación, el usuario debe determinar la idoneidad de los accesorios y procedimientos. El PDU y los accesorios incluidos están diseñados para tipos comunes de racks y gabinetes y pueden no ser apropiados para todas las aplicaciones. Las configuraciones de instalación exactas pueden variar.

1 Instalación en Rack de 1U: Fije el PDU al rack insertando cuatro tornillos suministrados por el usuario **A** a través de los soportes de instalación del PDU **B** y en los orificios de instalación del riel del rack, como se muestra.

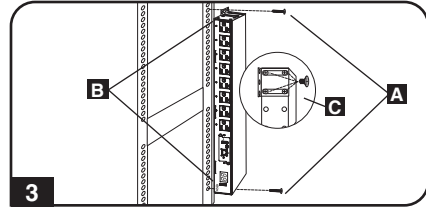


2 Instalación en Rack de 2U (PDUMNH30): Fije los soportes incluidos en los costados del PDU (PASO 2A) con los tornillos incluidos. Después de instalar los soportes, coloque el PDU en el rack e instale cuatro tornillos suministrados por el usuario a través de los soportes de la unidad (STEP 2B) y en los rieles del rack como se muestra.

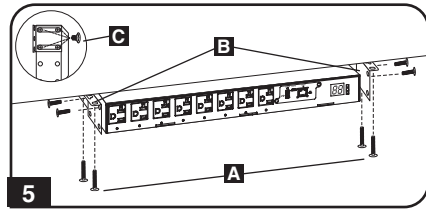
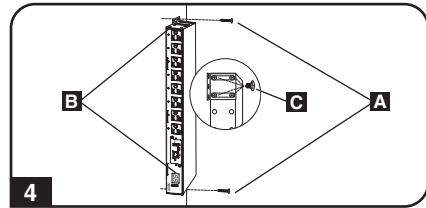


3. Instalación (continuación)

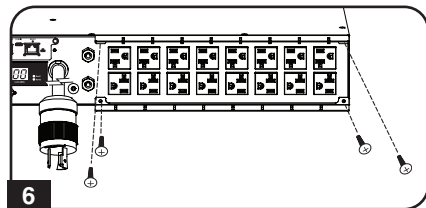
3 Instalación en Rack de 0U: Retire los tornillos **C** que sujetan los soportes de instalación de instalación al PDU, cambie la orientación de los soportes como se muestra y reinstale los soportes. Use solamente los tornillos suministrados por el fabricante o su equivalente exacto (#6-32, cabeza plana de 1/4"). Instale verticalmente el PDU insertando dos o más tornillos suministrados por el usuario **A** a través de los soportes de instalación del PDU **B** y en los puntos de instalación en el rack o gabinete.



4 Instalación en la Pared o 5 Bajo el Mostrador: Retire los tornillos **C** que sujetan los soportes de instalación al PDU, cambie la orientación de los soportes como se muestra y reinstale los soportes. Use solamente los tornillos suministrados por el fabricante o su equivalente exacto (#6-32, cabeza plana de 1/4"). Instale el PDU en una superficie de instalación estable insertando dos o más tornillos suministrados por el usuario **A** a través de los soportes de instalación del PDU **B** y en puntos seguros de la superficie de instalación.



6 Instalación de las Bandejas de Retención de Cables (PDUMNH30, Opcional): Use los tornillos incluidos para instalar las bandejas de retención de cables a la parte superior e inferior del panel frontal del PDU como se muestra.



3. Instalación (continuación)

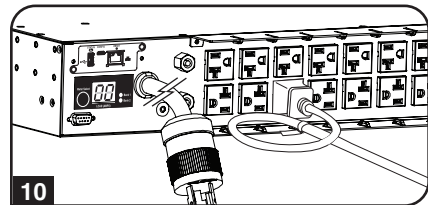
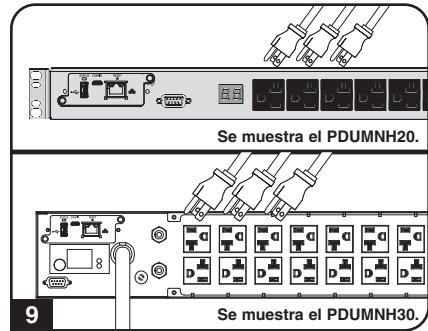
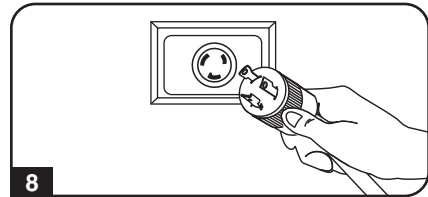
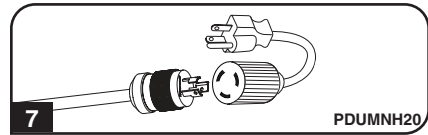
3.2 Conexión del PDU

7 Conecte el Adaptador de la Clavija de Entrada (Opcional - Modelo PDUMNH20 Solamente): El PDU incluye un adaptador que convierte la clavija de entrada L5-20P en clavija de entrada 5-20P. La conexión del adaptador es opcional. El PDU funcionará normalmente sin conectar el adaptador.

8 Conecte el PDU a un Tomacorriente Conectado a Tierra: Inserte la clavija directamente en una salida de CA correctamente aterrizada.

9 Conecte el Equipo al PDU: No exceda la especificación de carga del PDU. La corriente eléctrica total utilizada por el PDU aparecerá en el medidor digital en amperes.

10 Retención del Cable (Opcional): Si instaló las bandejas de retención de cables, úselas para fijar los cables de alimentación del equipo. Conecte cada cable a la repisa de retención enrollando el cable y fijándolo a un punto de unión con uno de los amarres de cable incluidos. Asegure que cada cable de alimentación de equipo pueda desenchufarse del PDU sin retirar el amarre del cable.



3.3 Conexión a red del PDU

Para obtener instrucciones de configuración de red, consulte el manual del usuario de la tarjeta WEBCARDLX (PN 93358E) incluido con este producto.

4. Soporte técnico

www.tripplite.com/support

Correo Electrónico: techsupport@tripplite.com

5. Garantía

GARANTÍA LIMITADA

El vendedor garantiza este producto, si se usa de acuerdo con todas las instrucciones aplicables, de que está libre de defectos en material y mano de obra por un período de 2 años (excepto baterías internas del sistema UPS fuera de EE.UU. y Canadá: 1 año) desde la fecha de compra inicial. Si el producto resulta defectuoso en material o mano de obra dentro de ese período, el vendedor reparará o reemplazará el producto a su entera discreción. El servicio bajo esta garantía sólo puede obtenerse enviando o embarcando el producto (con todos los cargos de envío o embarque prepagados) a: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE UU. El vendedor reembolsará los cargos de embarque. Antes de devolver cualquier equipo para reparación, visite www.tripplite.com/support y haga clic en Devoluciones de Producto.

ESTA GARANTÍA NO SE APLICA AL DESGASTE NORMAL O A LOS DAÑOS QUE RESULTEN DE ACCIDENTES, USO INCORRECTO, USO INDEBIDO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OTORGA GARANTÍAS EXPRESAS DISTINTAS DE LA ESTIPULADA EN EL PRESENTE. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBAN LAS LEYES APLICABLES, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO; ASIMISMO, ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES E INDIRECTOS. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto dura una garantía y algunos estados no permiten la exclusión de limitación de daños incidentales o consecuenciales, de modo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra).

ADVERTENCIA: Antes de usarlo, cada usuario debe tener cuidado al determinar si este dispositivo es adecuado o seguro para el uso previsto. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, el fabricante no garantiza la adecuación de estos dispositivos para alguna aplicación específica.

Números de Identificación de Conformidad Regulatoria

Para el propósito de certificaciones e identificación de conformidad con las normas, su producto Tripp Lite ha recibido un número de serie exclusivo. El número de serie puede encontrarse en la etiqueta de placa de identificación, junto con todas las marcas e información requeridas de aprobación. Al solicitar información de conformidad para este producto, refiera siempre el número de serie. El número de serie no debe confundirse con el nombre de la marca o el número de modelo del producto.

Tripp Lite sigue una política de mejora continua. Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.



Excelencia en
Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE. UU. • www.tripplite.com/support

Manuel de l'utilisateur

PDUMNH15, PDUMNH20 et PDUMNH30

PDU en bâti surveillée

1. Consignes de sécurité importantes	16
2. Caractéristiques	16
3. Installation	18
3.1 Montage de la PDU	18
3.2 Raccordement de la PDU	20
3.3 Fonctionnement en réseau de la PDU	20
4. Soutien technique	21
5. Garantie	21
English	1
Español	8



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Droits d'auteur © 2016 Tripp Lite. Tous droits réservés.

1. Consignes de sécurité importantes

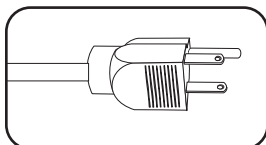
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Ce manuel contient des instructions et des avertissements qui doivent être respectés pendant l'installation, l'utilisation et l'entreposage de ce produit. Le non-respect de ces instructions et de ces avertissements pourrait avoir une incidence sur la garantie du produit.

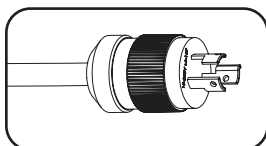


- La PDU fournit des prises multiples pratiques, mais elle ne FOURNIT PAS de protection contre les surtensions ou les bruits de ligne pour l'équipement connecté.
- La PDU est conçue pour être utilisée à l'intérieur uniquement, dans un environnement contrôlé, à l'écart de l'excès d'humidité, des températures extrêmes, des contaminants conducteurs, de la poussière et de la lumière directe du soleil.
- Ne pas raccorder la PDU à une prise non mise à la masse ou à des rallonges électriques ou des adaptateurs qui éliminent la connexion à la masse.
- La puissance requise pour chaque équipement raccordé à la PDU ne doit pas excéder la charge nominale de la prise individuelle.
- La puissance totale requise pour l'équipement raccordé à la PDU ne doit pas excéder la charge nominale maximum pour la PDU.
- Ne pas percer ou tenter d'ouvrir une quelconque partie du boîtier de la PDU. Il n'existe aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Ne pas tenter de modifier la PDU, y compris les fiches d'entrée et les câbles d'alimentation.
- Ne pas tenter d'utiliser la PDU si une de ses pièces est endommagée.
- Ne pas tenter de monter la PDU sur une surface précaire ou instable.
- Ne jamais essayer d'installer un équipement électrique pendant un orage.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser cet équipement pour des appareils de survie où une défaillance de cet équipement peut, selon toute vraisemblance, entraîner la défaillance de l'appareil de maintien de la vie ou affecter de façon majeure sa sécurité ou son efficacité. Ne pas utiliser cet équipement dans un milieu où il existe un mélange anesthésique inflammable d'air, d'oxygène ou d'oxyde nitreux.

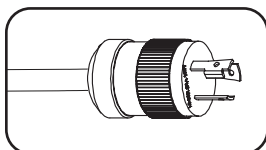
2. Caractéristiques



Cordon d'alimentation d'entrée CA (modèle PDUMNH15) : Le cordon d'entrée est attaché en permanence et comporte une fiche d'entrée NEMA 5-15P.

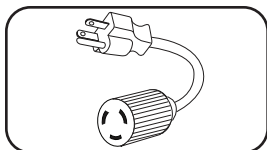


Cordon d'alimentation d'entrée CA (modèle PDUMNH20) : Le cordon d'entrée est attaché en permanence et comporte une fiche d'entrée NEMA L5-20P.

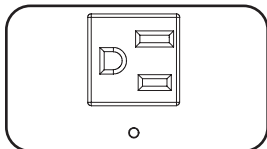


Cordon d'alimentation d'entrée CA (modèle PDUMNH30) : Le cordon d'entrée est attaché en permanence et comporte une fiche d'entrée NEMA L5-30P.

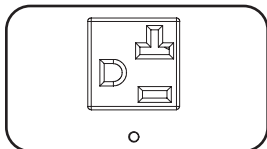
2. Caractéristiques (suite)



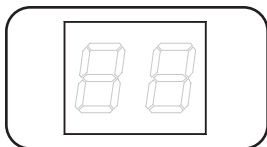
Adaptateur de fiche d'entrée (modèle PDUMNH20) : L'adaptateur convertit la fiche d'entrée NEMA L5-20P en fiche d'entrée NEMA 5-20P.



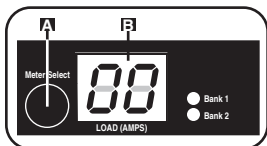
Sorties NEMA 5-15R (modèle PDUMNH15) : Lors du fonctionnement normal, les sorties distribuent une alimentation CA à l'équipement branché.



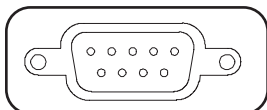
Sorties NEMA 5-15/20R (modèles PDUMNH20 et PDUMNH30) : Lors du fonctionnement normal, les sorties distribuent une alimentation CA à l'équipement branché.



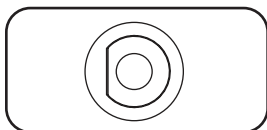
Indicateur de charge numérique (ampèremètre, modèles PDUMNH15 et PDUMNH20) : Le courant électrique total utilisé par la PDU sera affiché en ampères sur l'ampèremètre numérique.



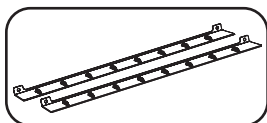
Indicateur de charge numérique (ampèremètre, PDUMNH30) : Affiche la charge connectée en ampères. Il peut être configuré en utilisant le commutateur de sélection de l'indicateur pour afficher la charge totale connectée à la PDU (toutes les sorties - les deux voyants à DEL allumés), ou la charge transportée par le banc supérieur (voyant à DEL du banc 1 allumé) ou le banc inférieur (voyant à DEL du banc 2 allumé) des prises de sortie. Si vous appuyez sur le commutateur de sélection du mode et le maintenez enfoncé **A** pendant 4 secondes, l'adresse IP de l'appareil s'affichera sur l'indicateur **B**. *Remarque : Si aucune adresse IP n'est attribuée (par défaut), « no address » (aucune adresse) s'affichera, une lettre à la fois. Si une adresse IP est attribuée, il affichera un chiffre à la fois, avec des tirets (-) représentant les points (.) dans l'adresse.*



Port de l'usine : Le port est réservé pour la configuration par le personnel autorisé de l'usine seulement. Ne rien raccorder au port.

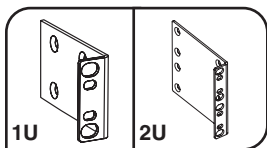


Disjoncteurs de sortie (PDUMNH30) : Deux disjoncteurs (un par banc de sortie) protègent l'équipement connecté contre les surcharges dangereuses du système. Si la charge totale sur l'un des bancs de sortie de la PDU excède 20 ampères, le disjoncteur lui étant associé se déclenchera, coupant l'alimentation vers l'ensemble du banc de sortie. Réduire la charge sur le banc de sortie en débranchant de l'équipement, puis mettre le disjoncteur sous tension (ON) pour rétablir l'alimentation.



Étagères de rétention de cordons (PDUMNH30, en option) : Lors de l'installation de la PDU, ces étagères offrent des points de fixation solides pour les cordons d'alimentation de l'équipement connecté. Utiliser les attaches de câble incluses pour fixer les cordons à l'étagère.

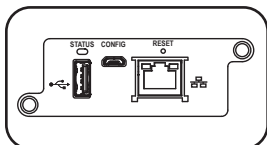
2. Caractéristiques (suite)



Supports de montage : Ces supports amovibles permettent l'installation de la PDU dans une configuration de montage en bâti ou une configuration sous le comptoir.



Connexion à la terre : Utiliser pour raccorder de l'équipement nécessitant une mise à la terre au châssis.



WEBCARDLX : Permet d'utiliser cette PDU comme un dispositif géré par le réseau, accessible via la plateforme de gestion de réseau SNMP, un navigateur Web, SSH ou Telnet.

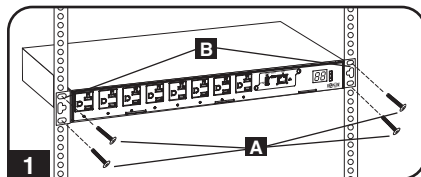
3. Installation

3.1 Montage de la PDU

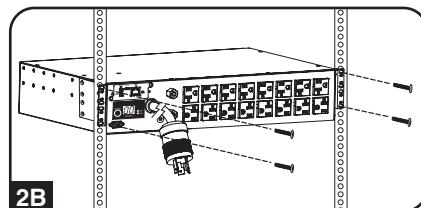
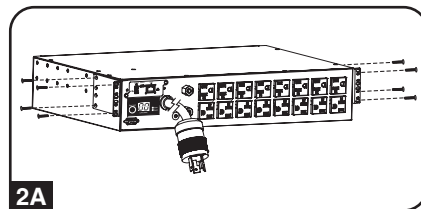
La PDU peut accueillir cinq principales configurations de montage : 2U en bâti, 1U en bâti, 0U en bâti, murale et sous le comptoir.

Remarque : Quelle que soit la configuration, l'utilisateur doit déterminer l'aptitude du matériel et des procédures avant de procéder au montage. La PDU et le matériel inclus sont conçus pour les bâtis et les boîtiers pour bâtis communs et peuvent ne pas être appropriés pour toutes les applications. Les configurations de montage exactes peuvent varier.

1 Montage en bâti 1U : Attacher la PDU au bâti en insérant les quatre vis fournies par l'utilisateur **A** à travers les supports de montage de la PDU **B** puis dans les trous de montage du rail du bâti comme illustré.

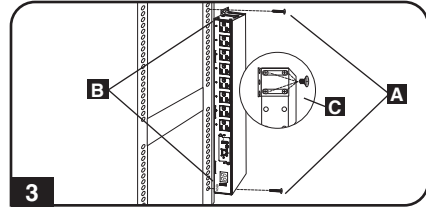


2 Montage en bâti 2U (PDUMNH30) : Fixer les supports de montage inclus aux côtés de la PDU (ÉTAPE 2A) avec les vis incluses. Après avoir installé les supports, placer la PDU dans le bâti, puis installer quatre vis fournies par l'utilisateur à travers les supports de l'appareil (ÉTAPE 2B) et dans les rails du bâti comme illustré.

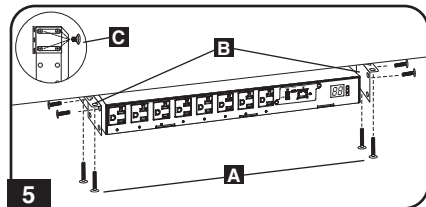
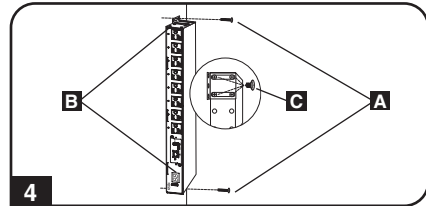


3. Installation (suite)

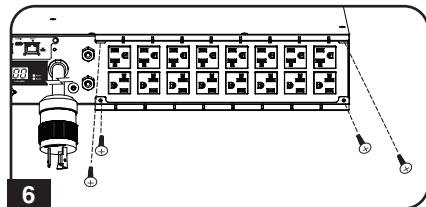
3 Montage en bâti : Enlever les vis **C** retenant les supports de montage à la PDU, changer l'orientation des supports comme illustré et de remettre les supports en place. Utiliser uniquement les vis fournies par le fabricant ou leur équivalent exact (no 6-32, 3/14 po à tête plate). Fixer la PDU verticalement en insérant au moins deux vis fournies par l'utilisateur **A** à travers les supports de montage de la PDU **B** et dans les points de montage du bâti ou du boîtier pour bâtis.



4 Montage mural ou 5 sous le comptoir : Enlever les vis **C** retenant les supports de montage à la PDU, changer l'orientation des supports comme illustré et de remettre les supports en place. Utiliser uniquement les vis fournies par le fabricant ou leur équivalent exact (no 6-32, 3/14 po à tête plate). Fixer la PDU à une surface stable en insérant au moins deux vis fournies par l'utilisateur **A** à travers les supports de montage de la PDU **B** et dans les points de montage de montage solides sur la surface de montage.



6 Fixation pour les étagères de rétention du cordon (PDUMNH30, en option) : Utiliser les vis incluses pour fixer les étagères de rétention du cordon à la partie supérieure et à la partie inférieure du panneau avant de la PDU comme illustré.



3. Installation (suite)

3.2 Raccordement de la PDU

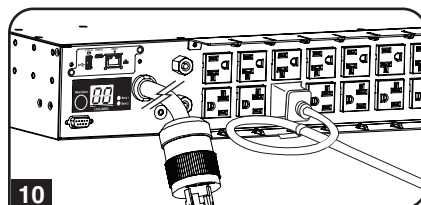
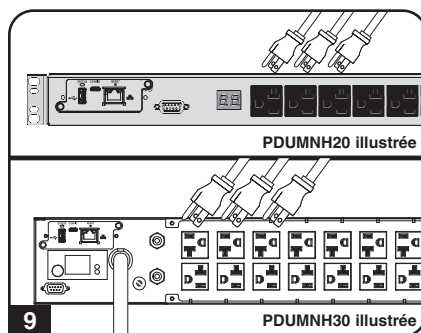
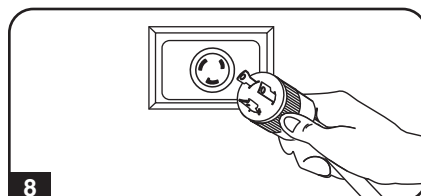
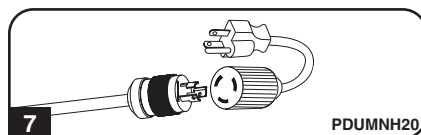
7 Raccorder l'adaptateur de la fiche d'entrée (en option - modèle PDUMNH20 seulement) :

La PDU inclut un adaptateur qui convertit la fiche d'entrée L5-20P en une fiche d'entrée 5-20P. Le raccordement de l'adaptateur est facultatif. La PDU fonctionnera normalement sans raccorder l'adaptateur.

8 Raccorder la PDU à une sortie mise à la terre : Insérer la fiche directement dans une sortie CA correctement mise à la terre.

9 Raccorder l'équipement à la PDU : Ne pas excéder la charge nominale maximum pour la PDU. Le courant électrique total utilisé par la PDU sera affiché en ampères sur l'ampèremètre numérique.

10 Rétention de cordons (optionnel) : Si les étagères de rétention du cordon ont été fixées en place, les utiliser pour retenir les cordons d'alimentation de l'équipement. Fixer chaque cordon à l'étagère de rétention en bouclant le cordon et en le fixant à un point de fixation avec une des attaches de câble incluses. S'assurer que chaque cordon d'alimentation de l'équipement peut être débranché de la PDU sans avoir à retirer l'attache de câble.



3.3 Fonctionnement en réseau de la PDU

Pour des instructions sur la configuration en réseau, veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur de la WEBCARDLX (n° de pièce 93358E) inclus avec ce produit.

4. Soutien technique

Site Web : www.tripplite.com/support

Adresse électronique : techsupport@tripplite.com

5. Garantie

GARANTIE LIMITÉE

Le vendeur garantit que ce produit, s'il est utilisé conformément à toutes les instructions applicables, est exempt de tous défauts de matière et de fabrication pour une période de 2 ans (sauf les batteries de l'onduleur à l'extérieur des États-Unis et au Canada, 1 an) à partir de la date d'achat initiale. Si le produit s'avère défectueux en raison d'un vice de matière ou de fabrication au cours de cette période, le vendeur s'engage à réparer ou remplacer le produit, à sa seule discrétion. Le service sous cette garantie ne peut être obtenue qu'en livrant ou en expédiant le produit (avec tous les frais d'expédition ou de livraison prépayés) à : Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 États-Unis. Le vendeur paiera les frais d'expédition de retour. Visiter www.tripplite.com/support et cliquer sur le lien de retour de produit avant d'envoyer de l'équipement pour réparation.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN ABUS OU D'UNE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR NE DONNE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LA GARANTIE EXPRESSÉMENT DÉCRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE CI-DESSUS ET CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. (Certains États ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, et certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon le territoire).

AVERTISSEMENT : L'utilisateur individuel doit prendre soin de déterminer avant l'utilisation si cet appareil est approprié, adéquat et sûr pour l'usage prévu. Puisque les utilisations individuelles sont sujettes à des variations importantes, le fabricant ne fait aucune déclaration ou garantie quant à l'aptitude ou l'adaptation de ces dispositifs pour une application spécifique.

Numéros d'identification à la conformité réglementaire

À des fins de certification de conformité réglementaire et d'identification, un numéro de série unique a été attribué à votre produit Tripp Lite. Le numéro de série ainsi que toutes les marques d'homologation et les renseignements requis se trouvent sur la plaque signalétique du produit. Lorsque vous demandez des renseignements concernant la conformité de ce produit, reportez-vous toujours au numéro de série. Le numéro de série ne doit pas être confondu avec le nom de la marque ou le numéro de modèle du produit.

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les spécifications du produit sont modifiables sans préavis.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support